<u>À inclure dans toutes les traductions :</u> Ceci est une traduction de la version originale en anglais du manuel EFESC et de ses annexes. Cette version traduite est subordonnée à la version originale en anglais.	
NORMES EUROPÉENNES SUR LES TRONÇONNEUSES : 2026	
ECS 4 : Techniques pour les chablis et les arbres endommagés par le vent	
Ce que l'opérateur de tronçonneuse doit être capable de faire : retenir solidement les plaques racinaires à l'aide d'un treuil ou d'un autre équipement mécanisé approprié, découper les plaques racinaires et abattre les arbres endommagés.	
ECS4-1	**SE PROTÉGER (EPI) ET PROTÉGER LES TRAVAILLEURS AUTOUR DE VOUS - L'opérateur de la tronçonneuse doit porter les EPI adéquats, signer l'évaluation des risques et présenter une pièce d'identité :**
1:01	**Pantalons de sécurité pour tronçonneuse**
1:02	**Chaussures de sécurité pour tronçonneuse**
1:03	**Casque de sécurité**
1:04	**Protection des yeux et des oreilles**
1:05	**Gants adaptés à la tâche**
1:06	Vêtements extérieurs anti-accrocs
1:07	**Trousse de premiers secours personnelle/d'équipe - sur le lieu de travail**
1:08	Sifflet/Téléphone portable/Radio
ECS4-2	**PLANIFIER LE TRAVAIL ET LES MESURES À PRENDRE EN CAS D'URGENCE - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable d'identifier les dangers propres au site et aux arbres sur lesquels il va travailler :**
2:01	**Planification des mesures d'urgence – vérifier les informations**
2:02	**Exposé de la méthode - verbal**
2:03	**Évaluation des risques – visiter le site, observer et discuter**
ECS4-3	**CONTRÔLES DE SÉCURITÉ OPÉRATIONNELLE (tronçonneuse EN MARCHE) - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable de vérifier l'état/le**
3:01	Méthode de démarrage à froid/à chaud (au sol / entre les genoux)
3:02	Distance de sécurité minimale par rapport au carburant (au moins 1 mètre ou plus selon les directives nationales)
3:03	**Fonctionnement du frein de chaîne testé, protège-main gauche et verrouillage des gaz**
3:04	Lubrification de la tronçonneuse vérifiée (par exemple, test de projection d'huile ou présence d'huile sur les maillons d'entraînement)
3:05	La chaîne ne bouge pas lorsque la manette des gaz est relâchée (pas de glissement de la chaîne)

3:06	L'interrupteur marche/arrêt fonctionne (si ce n'est pas le cas, tirer sur le volet d'étranglement pour l'arrêter, puis apposer une étiquette indiquant de ne pas l'utiliser)
3:07	Revérifier la tension de la chaîne à chaud
ECS4-4	**RESPECTER LES EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES LÉGALES ET DU SITE CONFORMÉMENT AUX NORMES NATIONALES - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable de vérifier les spécifications :**
4:01	**la protection de la faune, de la flore, de la vie sauvage, des cours d'eau, des spécifications du site, etc., en ce qui concerne la pollution/les dommages :**
4:02	Utiliser autant que possible des biocarburants et des carburants alkylés
4:03	Éviter les déchets ou les éliminer sans causer de dommages supplémentaires, conformément à la réglementation, notamment selon la norme relative aux déchets recyclables
ECS4-5	**POSITION ET MÉTHODE DE SCIAGE CONSTAMMENT SÛRES ET ERGONOMIQUES - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable d'effectuer toutes les opérations de sciage de manière sûre et ergonomique, en tenant compte de ce qui suit :**
5:01	**Main droite sur la poignée arrière lors du tronçonnage**
5:02	**Pouce gauche toujours autour de la poignée supérieure, la tête/le cou ne doivent pas traverser la ligne de la chaîne (sauf pour vérifier le trait de coupe avec la pointe du guide-chaîne parfaitement visible) lors du tronçonnage**
5:03	**Corps de la tronçonneuse pas au-dessus de la hauteur des épaules**
5:04	**Frein de chaîne utilisé de manière appropriée : conformément aux réglementations nationales, par exemple en marchant avec le moteur en marche, s'il faut poser la tronçonneuse pendant le déplacement du matériau coupé ou avant de retirer une main de la tronçonneuse**
5:05	**Position stable et ergonomique**
5:06	**Position sécuritaire à côté d'un arbre/d'un tronc dans toutes les activités**
ECS4-6	**DÉCOUPER DES PLAQUES RACINAIRES AUSSI BIEN PLUS PETITES ET PLUS GRANDES QUE LE DIAMÈTRE DU GUIDE-CHAÎNE EN UTILISANT DES COUPES APPROPRIÉES - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable d'utiliser des tailles de réduction et des traits de coupe en compression et en tension, selon le cas, pour découper les plaques racinaires** : L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable de retenir les plaques racinaires, penchant vers l'avant ou vers l'arrière, à l'aide d'un treuil ou d'un autre équipement mécanisé approprié en employant des techniques sûres :
6:01	**Vérifier les risques pour l'opérateur résultant du roulement ou de la chute des plaques racinaires ou du rebond du tronc (y compris latéralement), sélectionner, préparer et utiliser les voies de repli**
6:02	**Identifier les tensions et les compressions dans les troncs et choisir les méthodes de découpe**
6:03	**Découper la plaque racinaire en toute sécurité à partir du tronc dont le diamètre est inférieur à la longueur du guide-chaîne**
6:04	**Découper la plaque racinaire en toute sécurité à partir du tronc dont le diamètre est supérieur à la longueur du guide-chaîne**
6:05	**Découper la plaque racinaire en toute sécurité pour conserver une grume de longueur appropriée**
6:06	**S'assurer ce que les arbres et les plaques racinaires sont laissés dans une position et un état sûrs et appropriés pour permettre les opérations ultérieures**

6:07	**Retenir une plaque racinaire à l'aide d'un treuil en utilisant un ou plusieurs points d'ancrage sûrs ainsi que des composants de treuillage et des équipements auxiliaires compatibles, ou la retenir à l'aide d'autres équipements mécanisés appropriés, stabilisés et adaptés**
6:08	**Un plan des opérations est convenu avec l'opérateur du treuil ou de la machine et une communication complète est maintenue**
6:09	**Découper la plaque racinaire en toute sécurité en effectuant les coupes appropriées (cela peut être réalisé dans le cadre des étapes 3, 4 ou 5 ci-dessus)**
6:10	**S'assurer ce que l'arbre et la plaque racinaires sont laissés dans une position et un état sécurisés et appropriés**
6:11	Site laissé propre et sûr
ECS4-7	**PRÉPARER LE SITE ET ABATTRE LES ARBRES ENDOMMAGÉS** - L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable d'abattre en toute sécurité des arbres partiellement déracinés (« à moitié renversés »), des arbres dont le houppier est cassé (houppier attaché) ou des arbres dont le houppier est cassé (non attaché).
7:A1	**Inspecter les arbres afin de détecter tout signe de pourriture, fendage, houppier/branches instables, etc. et évaluation précise de la répartition du poids**
7:A2	Enlever les débris, les branches, la végétation grimpante, les broussailles et autres obstacles
7:A3	**Choix de la direction d'abattage effectué**
7:A4	**Voies de repli préparées et choisies**
7:A5	**Un plan des opérations est convenu afin de maintenir des distances de travail sûres lors de l'utilisation d'un équipement mécanisé ou d'un treuil**
	L'opérateur de la tronçonneuse doit être capable d'abattre des arbres en toute sécurité en utilisant les techniques appropriées, par exemple : 1. coupe d'un arbre penché vers l'avant avec la technique de coupe plongeant ; 2. coupes chevauchantes ; 3. entaille directionnelle ouverte ; 4. entaille « à demi-niveau » ou « à coin conservé » ; 5. entaille progressive ou autre technique sûre reconnue
7B:1	La technique de coupe choisie est adaptée à l'état et à l'aspect de l'arbre
7B:2	Utiliser les outils ou équipements mécanisés d'aide appropriés nécessaires pour assister l'abattage
7B:3	**Vérifier les conditions de sécurité spécifiques du site (y compris celles des tiers) avant de commencer la coupe d'abattage principale et crier pour prévenir de la chute : aucune personne non autorisée à moins de deux longueurs d'arbre ou directement en dessous sur les pentes raides**
7B:4	La technique de coupe utilisée est appropriée pour la méthode choisie
7B:5	**Arbre abattu en toute sécurité**
7B:6	**L'opérateur utilise pleinement une voie de repli préparée dès que l'arbre commence à chuter**
Ce que l'opérateur de la tronçonneuse doit savoir et comprendre : ECS4 :	
1	Démontrer sa connaissance des considérations de sécurité et des exigences légales lors du traitement de chablis déracinés individuellement
2	Démontrer sa connaissance de la sécurité concernant les services aériens et souterrains lors de la découpe de plaques racinaires / de bois d'œuvre soumis à une forte tension
3	Décrire les caractéristiques de tension et de compression dans le bois d'œuvre à prendre en compte lors de la découpe de plaques racinaires / de bois d'œuvre soumis à une forte tension

4	Démontrer sa connaissance du moment auquel il est approprié d'utiliser des outils d'aide lors de la découpe de plaques racinaires / de bois d'œuvre soumis à une forte tension
5	Démontrer sa connaissance des situations où des treuils peuvent être utilisés lors de la découpe de plaques racinaires / de bois d'œuvre soumis à une forte tension
6	Démontrer sa connaissance des considérations de sécurité supplémentaires qui peuvent s'avérer nécessaires lors de la découpe de plaques racinaires / de bois d'œuvre soumis à une forte tension
7	Démontrer sa connaissance des autres types d'arbres déracinés ou endommagés qui nécessiteront des méthodes spécialisées
8	Démontrer sa connaissance en matière de sélection et d'inspection de l'état et de la compatibilité des treuils et des équipements auxiliaires
9	Démontrer sa connaissance en matière d'inspection d'un arbre déraciné, du site et du ou des points d'ancrage du treuil, ainsi que du système à mettre en place.
10	Démontrer sa connaissance en matière de sélection d'un point d'ancrage pour le treuil et d'adéquation des fixations et du treuil
11	Démontrer sa connaissance des cas où il convient d'utiliser un treuillage déporté et les précautions supplémentaires à prendre
12	Démontrer sa connaissance des méthodes alternatives pour retenir une plaque racinaire
13	Démontrer sa connaissance de la manière de découper plusieurs chablis, dont le diamètre est inférieur ou supérieur à la longueur du guide-chaîne
14	Démontrer sa connaissance des méthodes de traitement des arbres soumis à une tension latérale
15	Démontrer sa connaissance de l'abattage d'arbres inclinés, à moitié renversés
16	Démontrer sa connaissance des facteurs de sécurité à prendre en compte lors de l'abattage d'arbres cassés, d'arbres à moitié renversés et de sections encrouées
17	Démontrer sa connaissance des méthodes de traitement d'une section d'arbre cassée coincée dans ou sur un arbre sur pied
18	Démontrer sa connaissance du découpage de multiples troncs de chablis en travaillant sur des pentes
19	Démontrer sa connaissance de découpage de multiples troncs de chablis en travaillant avec différentes essences, des bois dangereux et/ou endommagés
20	Démontrer sa connaissance de l'identification des points de sécurité lors de l'utilisation d'un équipement mécanisé pour retenir des plaques racinaires ou du bois d'œuvre soumis à une forte tension
21	Démontrer sa connaissance d'un plan des opérations lorsqu'un équipement mécanisé sera utilisé pour extraire le bois d'œuvre à mesure que le dégagement du chablis progresse

Évaluation ECC4 : Tâches à effectuer et critères prescrits par l'EFESC

Pour obtenir le Certificat européen de tronçonneuse niveau 4, vous devez passer une évaluation visant à vérifier vos compétences et connaissances théoriques et pratiques. Ce certificat vous permet de prouver que vous avez les compétences requises pour travailler conformément aux normes européennes minimales sur les tronçonneuses, niveau 4.

Si les normes ou les procédures d'évaluation nationales sont plus strictes et que l'ECS4 est couvert, un label ECC4 peut être ajouté au certificat actuel par un centre

Au cours de l'évaluation, les tâches et critères minimaux suivants doivent être vérifiés de manière objective et conformément aux normes par un évaluateur certifié.	
	Prérequis pour l'évaluation ECC4 : ECC3
Tâches d'évaluation ECC4 :	
	Test théorique :
	- Écrit ou oral
	Test pratique : évaluation sur un site de chablis réel et avec des forces de tension réalistes
	- Temps recommandé autorisé 2h00 – 2h30
	- Le candidat doit signer l'évaluation des risques, présenter une pièce d'identité et porter un EPI approprié pour l'abattage d'arbre.
	- Le candidat doit identifier les dangers propres au site et aux arbres sur lesquels il travaillera ; effectuer une évaluation des risques (RA) ainsi qu'une planification du travail et des mesures d'urgence
	- Le candidat doit vérifier l'état/le tranchant, etc. de la tronçonneuse et sa sécurité avant utilisation.
	- Le candidat doit vérifier les exigences légales et environnementales du site conformément aux normes nationales
	- Le candidat doit utiliser des tailles de réduction et des traits de coupe en compression et en tension, selon le cas, pour découper **un minimum de 3 plaques racinaires**: Le candidat doit retenir **au moins une plaque racinaire** à l'aide d'un treuil ou d'un autre équipement mécanisé approprié (avec contrepoids vers
	- Le candidat doit abattre **au moins l'une des trois options** : 1. un arbre partiellement déraciné (« à moitié renversé ») ; 2. un arbre dont le houppier est cassé (houppier attaché) ; ou 3. un arbre dont le houppier est cassé (non attaché), au choix de l'examinateur
	- Le candidat doit abattre un arbre en utilisant la technique appropriée, par exemple : 1. coupe d'un arbre penché vers l'avant avec la technique de coupe plongeante ; 2. coupes chevauchantes ; 3. entaille directionnelle ouverte ; 4. entaille « à demi-niveau » ou « à coin conservé » ; 5. entaille progressive ou autre technique sûre reconnue

Les erreurs rédhibitoires ou une combinaison d'erreurs pertinentes par rapport aux bonnes pratiques de ces normes entraîneront l'échec de l'évaluation. L'examinateur a le droit et le devoir d'interrompre l'évaluation si la sécurité immédiate est compromise.	
Critère d'évaluation ECC4 :	
	Test théorique :
	- Si QCM : note minimale recommandée pour réussir : 70 % (en fonction du système de notation national)
	Test pratique :
RÉDHIBITOIRE (R) : SI L'UN DES POINTS RÉDHIBITOIRES SUIVANTS N'EST PAS VALIDÉ, LE CANDIDAT NE PEUT PAS RÉUSSIR le niveau 4 de l'ECC :	
	- Le candidat porte un EPI approprié pour l'abattage des arbres
	- Le candidat a toujours sa main droite sur la poignée arrière pendant le tronçonnage

aucun	- Le candidat tient le guide-chaîne du côté opposé au tronc ou hors de la ligne de la tête/du cou et du corps lorsqu'il retire les branches basses
	- Le candidat ne tient pas le corps de la tronçonneuse au-dessus de la hauteur des épaules
	- Le candidat est en position sécuritaire à côté d'un arbre/d'un tronc dans toutes les activités
	- Le candidat vérifie les risques résultant du roulement ou de la chute des plaques racinaires ou du rebond du tronc (y compris latéralement), les voies de repli à choisir, préparer et utiliser
	- Le candidat vérifie les conditions de sécurité spécifiques du site (y compris celles des tiers) avant de commencer la coupe d'abattage principale et crie pour prévenir de la chute : aucune personne non autorisée à moins de deux longueurs d'arbre ou directement en dessous sur les pentes raides
	- Le candidat utilise pleinement une voie de repli préparée dès que l'arbre commence à chuter
IMPORTANT (I) : SI, APRÈS UN AVERTISSEMENT, LE NOMBRE MAXIMAL D'ERREURS IMPORTANTES SUR LES SUJETS CI-DESSOUS A ÉTÉ DÉPASSÉ, ALORS LE CANDIDAT NE PEUT PAS RÉUSSIR le niveau 4 de l'ECC :	
6 **Nombre d'erreurs maximal autorisé**	- Le candidat porte des gants adaptés à la tâche et dispose d'une trousse de premiers secours personnelle/d'équipe – sur lieu de travail
	- Le candidat effectue une évaluation des risques (RA), ainsi que la planification des travaux et des mesures d'urgence
	- Le candidat vérifie le fonctionnement du frein de chaîne, du protège-main gauche et du verrouillage des gaz
	- Le candidat vérifie la protection de la faune, de la flore, de la vie sauvage, des cours d'eau, des spécifications du site, etc., en ce qui concerne la pollution/l
	- Le candidat identifie les tensions et les compressions dans les troncs et choisit les méthodes de découpe
	- Le candidat découpe la plaque racinaire en toute sécurité à partir du tronc dont le diamètre est inférieur à la longueur du guide-chaîne
	- Le candidat découpe la plaque racinaire en toute sécurité à partir du tronc dont le diamètre est supérieur à la longueur du guide-chaîne
	- Le candidat découpe la plaque racinaire en toute sécurité pour conserver une grume de longueur appropriée
	- Le candidat s'assure que les arbres et les plaques racinaires sont laissés dans une position et un état sûrs et appropriés pour permettre les opérations ultérieures
	- Le candidat retient une plaque racinaire à l'aide d'un treuil en utilisant un ou plusieurs points d'ancrage sûrs ainsi que des composants de treuillage et des équipements auxiliaires compatibles, ou la retient à l'aide d'autres équipements mécanisés appropriés, stabilisés et adaptés
	- Le candidat convient d'un plan des opérations avec l'opérateur du treuil ou de la machine et une communication complète ainsi que des distances de
	- Le candidat découpe la plaque racinaire retenue en toute sécurité en utilisant les tailles appropriées
	- Le candidat s'assure que l'arbre et la plaque racinaire sont laissés dans une position et un état sécurisés et appropriés
	- Le candidat inspecte les arbres afin de détecter tout signe de pourriture, fendage, houppier/branches instables, etc. et évalue précisément la répartition
	- Le candidat choisit la direction d'abattage, sélectionne et prépare les voies de repli
	- Le candidat a une position et une posture d'opérateur sécurisées
	- Le candidat abat l'arbre en toute sécurité